

令和5年度 大学院人文科学府修士課程第1期入学試験問題
(独 文 学)

- I. 以下はヘルタ・ミュラーが書いた文章の一節である。全文を和訳しなさい。

(著作権保護のため、Web 公開版では問題文を削除した。出典は以下のとおりである。 Herta Müller: *Jedes Wort weiß etwas vom Teufelskreis*. In: *Immer derselbe Schnee und immer derselbe Onkel*. München 2011, S. 7, Z. 1 - 19.)

Anmerkungen

1. Taschentuch : ハンカチ
2. Zärtlichkeit : 優しさ

II. 全文を和訳しなさい。

(著作権保護のため、Web 公開版では問題文を削除した。出典は以下のとおりである。 Andrea Hirner: *Philipp Franz von Siebolds Flora Japonica und ihre Münchner Künstler*. Deutsch-Japanische Gesellschaft in Bayern e.V. München 2020, S. 9.)

Anmerkungen

1. Flora Japonica : 日本植物誌
2. Fauna Japonica : 日本動物誌
3. Insel Deshima : 出島
4. Kawahara Keiga : 川原慶賀
5. Carl Hubert de Villeneuve : キャラルル・ユベール・ドウ・ヴィルヌーヴ
6. Zuccarini : ツッカリーニ

III.

- (1) 下記人物の代表作をそれぞれ一つドイツ語で書きなさい。
- (2) (1) で挙げたいずれか一つの代表作について、三行以上のドイツ語で説明しなさい。

1. Gotthold Ephraim Lessing
2. Friedrich von Schiller
3. Georg Büchner
4. Richard Wagner
5. Friedrich Nietzsche
6. Franz Kafka
7. Ingeborg Bachmann

- IV. あなたがこれまで行ってきた研究の成果ならびにこれから行う今後の研究計画についてドイツ語で記せ。(解答用紙一枚以内)